



SOPHIE CHATEL



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

DÉPUTÉE DE PONTIAC

BUREAU PARLEMENTAIRE

Édifice de la Confédération
Pièce 679
Ottawa (On) K1A 0A6
Tél. 613-995-3950

BUREAU GATINEAU

10, Allée de Hambourg
Local 215
Gatineau (Qc) J9J 4K1
Tél. 613-995-3950

BUREAU CAMPBELL'S BAY

110, rue Front
Campbell's Bay (Qc) J0X 1K0
Tél. 819-648-2138

BUREAU GRACEFIELD

87-B, rue St-Joseph
Gracefield (Qc) J0X 1W0
Tél. 819-463-0112

✉ Sophie.Chatel@parl.gc.ca 🌐 sophiechatel.libparl.ca 📱 Sophie Chatel 🐦 @SophieChatel1 📷 Sophie.chatel

MOT DE LA DÉPUTÉE

Parcourir les allées de l'épicerie est devenu pénible. Tout ce qui se trouve dans le panier a augmenté. Il est difficile pour les familles qui travaillent de faire le plein d'essence. Ce qui m'inquiète, ce sont entre autres les familles et les personnes âgées qui vivent d'un revenu fixe. Même si plusieurs prestations sont indexées, ces personnes doivent payer leur loyer lui aussi en hausse et ne peuvent pas toujours faire des économies.

Que peut-on faire ? Des solutions simples peuvent faire une politique efficace, mais elles ne peuvent pas mettre fin à la guerre en Ukraine. Aussi, aucun économiste ne croit que les dépenses gouvernementales ont brisé les chaînes d'approvisionnement ou fait augmenter le prix des voitures d'occasion. L'inflation est une conséquence d'une économie mondiale qui se remet d'un choc de l'ampleur de la Grande Dépression.

Mais cela ne change rien à la réalité des consommateurs, des familles à faible revenu, et de la classe moyenne qui en souffrent. En tant que gouvernement, nous devons adopter une approche

responsable axée sur des politiques qui peuvent corriger les déséquilibres de l'économie à long terme. C'est pourquoi ce gouvernement a présenté une législation ciblée sur la croissance de l'économie et de l'emploi, sur des garderies et des logements abordables. Certains problèmes d'approvisionnement commencent à se résorber et la hausse des taux d'intérêt devrait freiner l'inflation vers la fin de l'année. Espérons que la santé des entreprises canadiennes et un marché du travail robuste permettront à l'économie de résister à la hausse des prix à la consommation, tout en nous mettant sur la voie vers la réduction du déficit budgétaire.

Historiquement, nos communautés ont fait preuve de résilience parce que nous travaillons ensemble. Maintenant plus que jamais, nous devons travailler ensemble pour atténuer les effets de l'inflation sur les plus vulnérables.

INTERVENTION PUBLIQUE SUR CHALK RIVER

Au cours des six dernières années, les résidents du Pontiac ont exprimé leurs préoccupations face au projet d'installation d'élimination en surface proposé pour Chalk River. La sécurité des Canadiens et la protection de la rivière des Outaouais sont non négociables. Étant donné que les déchets nucléaires peuvent durer plusieurs centaines d'années, mon intervention dans le processus de consultation publique visait à assurer qu'aucun déchet de moyenne ou haute activité ne se retrouve sur le site, à empêcher l'arrivée de nouveaux déchets et à renforcer la surveillance publique. Après avoir visité Chalk River et avoir parlé à de nombreux experts externes et groupes de citoyens, j'ai déterminé que ces réformes du plan de la gestion des déchets sont nécessaires pour éliminer en toute sécurité les déchets de faible activité qui s'y trouvent actuellement. Mon mémoire, qui est disponible sur mon site

web, propose des protocoles visant à renforcer la surveillance publique garantissant que la conception, la construction et l'entretien de l'installation répondent aux normes internationales les plus strictes et préservent à perpétuité notre eau potable.





POUR UN PONTIAC-OUTAOUAIS VERT ET PROSPÈRE

DES TABLES RONDES ÉCONOMIQUES À MANIWAKI, CANTLEY ET BRISTOL

L'initiative Pontiac-Outaouais vert et prospère a pris son envol au cours de la dernière semaine d'avril avec la tenue de trois tables rondes économiques respectivement à Maniwaki, Cantley et Bristol. En partenariat avec le CREDDO, le Réseau des SADC et CAE, Tourisme Outaouais et les MRC locales, ces forums ont réuni des entrepreneurs, des élus municipaux, des organismes gouvernementaux et des organismes communautaires. L'objectif des tables rondes est de se projeter dans l'avenir afin de se préparer aux impacts croissants des changements climatiques et d'éclairer une voie stratégique qui permettra au Pontiac de prospérer.



De nombreux citoyens associent l'économie verte aux voitures électriques, au marché du carbone ou à la protection de l'environnement. En réalité, l'automatisation, la numérisation et la décarbonisation démarquent déjà les entreprises locales. L'objectif des tables rondes est de mettre en lumière ces réalités structurelles afin que les entreprises et les municipalités puissent s'adapter. La planification stratégique au Canada nécessite de consulter les entrepreneurs locaux afin de trouver une approche durable à tous les niveaux de gouvernement qui permettra aux entreprises locales de prospérer. La bataille pour dominer l'économie future est déjà en cours et nous devons être proactifs pour nous assurer que nos enfants sont positionnés pour le succès. Pour plus de détails, consultez: www.outaouaisvert.ca.



UN BUDGET 2022 FISCALEMENT PRUDENT



Le budget déposé en avril visait à rétablir la prudence fiscale après une période de mesures extraordinaires pour faire face à la pandémie. Le budget 2022 a trouvé un compromis entre la réduction du déficit et des investissements clés pour stimuler la construction de nouveaux logements. Une étude menée par le Comité des finances, que j'ai le privilège de vous représenter en y siégeant, a déterminé que l'inflation du logement est principalement due à une offre inadéquate. C'est pourquoi le gouvernement a introduit des mesures ciblées pour encourager la construction et l'accélération des approbations municipales. Le travail du caucus rural a également porté fruits en termes de réformes qui amélioreront l'accès des petites municipalités et des communautés éloignées aux programmes fédéraux afin qu'elles puissent financer les priorités locales. Nous demeurons dans un environnement fiscal et géopolitique difficile. Cela signifie des choix difficiles et un équilibre entre les investissements stratégiques dans des projets critiques, la protection des Canadiens défavorisés et mettre le budget sur la voie de l'équilibre.

METTONS L'ACCENT SUR NOTRE SANTÉ MENTALE !

Je suis profondément préoccupée par les enjeux de santé mentale dans notre communauté. Pour toute personne qui éprouve des difficultés, sachez qu'il est normal de ne pas se sentir bien par moment et que vous n'êtes pas seul. Personnellement, je me suis établie une routine saine : yoga chaque matin et pas de bavardage politique avant 8 heures. J'ai grandi en plein air, alors le parc de la Gatineau m'a toujours servi de refuge. Que ce soit en ski, à vélo ou la course à pied, le stress du Parlement s'estompe et je me retrouve dans le moment présent, en communion avec la nature. Cependant, nous n'avons pas tous un accès équitable aux espaces verts ou aux ressources en santé mentale. En tant que gouvernement et en tant que communauté, nous devons redoubler d'efforts et tendre la main à nos amis et voisins dans le besoin. Notre gouvernement, quant à lui, continuera de déployer des efforts pour soutenir la santé mentale des Canadiens et pour que tous aient accès aux ressources dont ils ont besoin. Le plus important lorsque nous sortons d'une crise c'est de ne laisser personne derrière.



UNE ARTISTE DE LUSKVILLE CAPTE L'ESPRIT DU PONTIAC

J'ai été immédiatement séduite par Accents en lumière de Linda Bergeron Baril. Cette peinture à l'huile m'a projetée dans une forêt de l'Est, tandis que je reconnaissais à peine l'escarpement d'Eardley en arrière-plan. Linda a peint cette toile en décembre 2020 dans le cadre d'une série (plus vaste/large) explorant l'impact de la lumière. Les influences de Monet et de Gauguin se mélangent à un soupçon d'O'Keefe. L'exposition réussie de Linda montre également que la galerie Old Chelsea, au-dessus de Les Fougères, devient un espace important sur la scène artistique de l'Outaouais.

PROTÉGEONS NOS ESPACES NATURELS !

Chaque année, les avides de la nature visitent le parc de la Gatineau pour profiter de ses sentiers, ses lacs et ses panoramas spectaculaires. Nous avons tous un intérêt dans cette réserve naturelle, et nous devons redoubler d'effort afin de préserver ce bijou. Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir afin d'assurer la pérennité de notre parc et soutiendrai sans réserve tout projet législatif visant sa protection. Je rêve aussi de voir naître de beaux projets de création d'aires protégées dans les bassins hydrographiques de nos rivières dans le Pontiac.



LE BUREAU DE GATINEAU EST MAINTENANT OUVERT !

Bonne nouvelle aux résidents de la MRC des Collines et de la Ville de Gatineau: après six mois de construction, je peux enfin annoncer l'ouverture de mon bureau de circonscription sur le Plateau secteur Hull. L'Agora, situé au centre de la zone urbaine de la circonscription, permettra aux résidents des Collines, du Plateau, d'Aylmer et de Gatineau d'accéder plus facilement à mon bureau.

Les résidents de la MRC Pontiac et de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau continueront d'avoir accès à mes bureaux à Campbell's Bay et Gracefield. N'hésitez pas à nous contacter afin de prendre un rendez-vous.



LA VÉLOROUTE SE REFAIT UNE BEAUTÉ !

J'étais fière d'accompagner la ministre St-Onge à Maniwaki pour annoncer un financement fédéral de plus de 800 000 \$ pour des projets dans la Vallée-de-la-Gatineau, soit l'asphaltage d'un tronçon de 20 kilomètres de la Véloroute des Drapeurs localisé entre Gracefield et Kazabazua et l'installation d'une rampe de mise à l'eau dans la municipalité de Grand-Remous. La préfète Chantal Lamarche a travaillé sans relâche pour mettre sur pied un financement qui profitera aux résidents locaux et ancrera l'industrie touristique régionale. La ministre St-Onge a l'intention de revenir pédaler jusqu'à Blue Sea avec moi cet été! Notre travail se poursuivra donc jusqu'à ce que la Véloroute soit pavée jusqu'à Low.

FÊTE DE LA SAINT-PATRICK À QUYON

Merci à la communauté de Quyon de m'avoir chaleureusement accueilli à votre célébration de la Saint-Patrick à la Légion. C'était un après-midi gris jusqu'à ce que les violons et les guitares m'amènent sur la piste de danse. Je pense que mon enthousiasme vous a impressionné plus que mon talent, mais j'espère que vous m'inviterez à nouveau pour un "demi-Paddy" au Gavin en septembre !



SOIRÉE DRAG À FORT-COULONGE

Les soirées Drag au Café Downtown avaient attiré des foules festives, alors les organisateurs ont créé une formule encore plus grandiose au Centre de Loisirs de Fort-Coulonge, offrant une soirée haute en couleurs à plus de deux cents spectateurs! C'était formidable de voir une communauté définie par des valeurs plus traditionnelles embrasser avec enthousiasme la diversité. Le mouvement drag a de fortes racines politiques pour les droits de la communauté LGBTQ+. Comme l'expliquait Randy Barbato, cofondateur du Drag Race à l'international, "le drag, c'est la résistance avec de jolies couleurs et une attitude positive".



SOPHIE CHATELET



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

MEMBER OF PARLIAMENT FOR PONTIAC

PARLIAMENTARY OFFICE Confederation Building Room 679 Ottawa, ON K1A 0A6 Tel. 613-995-3950	GATINEAU OFFICE 10, Allée de Hambourg Local 215 Gatineau, QC J9J 4K1 Tel. 613-995-3950	CAMPBELL'S BAY OFFICE 110, rue Front Campbell's Bay, QC J0X 1K0 Tel. 819-648-2138	GRACEFIELD OFFICE 87-B, rue St-Joseph Gracefield, QC J0X 1W0 Tel. 819-463-0112
--	---	---	--

✉ Sophie.Chatel@parl.gc.ca 🌐 sophiechatel.libparl.ca 📱 Sophie Chatel 🐦 @SophieChatel1 📷 Sophie.chatel

MESSAGE FROM YOUR MP

Traveling down the grocery aisle has become painful. Everything in the cart has gone up, including bread and milk. It's hard for working families to tank up. What worries me are the families and seniors living on fixed incomes. Even if several benefits are indexed, people still have to make rent (also increasing) and not everyone can cut back.

What can be done? Simple solutions might make for effective politics, but they cannot end the war in Ukraine. And no economist believes that government spending jostled supply chains or raised used car prices. Inflation represents a byproduct of a global economy working its way out of a Great Depression scale shock event.

That doesn't change anything for suffering low-income families or pinched middle-class consumers, but as a government we need to adopt a responsible approach that focuses on policies that can

correct imbalances in the economy over the longer run. That's why this government invests in growth and good jobs, and introduced targeted legislation to make daycare and housing affordable. Some of the supply bottlenecks are starting to clear, and rising interest rates should tamp down inflation towards year's end. Hopefully the health of Canadian businesses, and a robust labor market will allow the economy to weather higher consumer prices, while also putting us on track towards a low deficit.

Historically our communities have proven resilient because we work together. Now more than ever we must work together to mitigate the effects of inflation on the most vulnerable.

PUBLIC INTERVENTION ON CHALK RIVER

Over the last six years, residents of Pontiac have expressed concerns about the Near Surface Disposal Facility proposed for Chalk River. The safety of Canadians and protection of the Ottawa River is non-negotiable. Given that nuclear waste can last hundreds of years, my intervention in the public consultation process focused on preventing high and intermediate grade waste from getting put into the facility, ensuring that no new waste gets hauled in and bolstering public oversight. In visiting Chalk River, and speaking to many outside experts and citizen groups, I have determined that such reforms to the waste management plan are needed for safely disposing of the low-grade waste currently situated there. My submission, available on my website, proposed protocols to bolster public

oversight to ensure that, if there is a facility, its design, construction and maintenance meets the highest international standards and keeps our drinking water safe in perpetuity.





FOR A GREEN AND PROSPEROUS PONTIAC-OUTAOUAIS

ECONOMIC ROUNDTABLES IN MANIWAKI, CANTLEY AND BRISTOL

The Outaouais - Pontiac Vert et Prospere initiative hit high gear during the last week of April with three economic roundtables in Maniwaki, Cantley and Bristol respectively. In a partnership with CREDDO, SADC + CAE, Tourisme Outaouais and local MRCs, these forums brought together entrepreneurs, municipal officials, government agencies and community organizations. The goal of the roundtables is to project ourselves into the future in order to illuminate a strategic pathway that will enable Pontiac to not only survive, but thrive.



Many constituents associate the green economy with electric cars, carbon trading or environmental protection. The truth is automation, digitalization and decarbonization is already disrupting local businesses. The purpose of the roundtables is to bring these structural realities into clearer focus so that businesses and municipalities can adapt. Strategic planning in Canada requires consultation with local entrepreneurs to find an all levels of government approach that will enable local businesses to prosper. The battle to dominate the future economy is already underway, and we need to be proactive to ensure that our children are positioned for success.

For more information, visit : www.outaouaisvert.ca.



A FISCALLY PRUDENT BUDGET 2022



The budget tabled in April focused on restoring “fiscal prudence” after a period of extraordinary measures to deal with the epidemic. Budget 2022 struck a compromise between narrowing the deficit, with key investments to spur new housing construction. An inquest by the Finance Committee on which I sit has determined that housing inflation is primarily driven by inadequate supply. That’s why the government introduced targeted measures to incentivize construction and accelerate municipal approvals. The hard work of the rural caucus also paid off in terms of reforms that will improve the access of smaller municipalities and remote communities to federal programs so they can fund local priorities. We remain in a challenging fiscal and geopolitical environment. This means hard choices and a balanced approach between strategic investments in critical projects, protecting underprivileged Canadians and putting our budget on a track towards equilibrium.

LET'S FOCUS ON WELLNESS!

I am deeply concerned about mental health issues in our community. For anyone who is struggling, know that it is okay to feel unwell and that you are not alone. Personally, I have established a healthy routine: morning yoga and no political banter before 8 AM. I grew up in the Outdoors, so for me the Gatineau Park has served as a refuge. Whether skiing, biking or running, the stresses of Parliament fade away and I find myself in the moment-communing with nature. However, not all of us have equitable access to green spaces or mental health resources. As a government and as a community, we must redouble our efforts and all reach out to our friends and neighbors in need. Our government, for its part, will continue to work to support the mental health of Canadians and ensure that everyone has access to the resources they need. The most important part of moving forward is to leave no one behind.



LUSKVILLE ARTIST CAPTURES THE SPIRIT OF PONTIAC

I was immediately smitten by Linda Bergeron Baril's Accents en lumiere. This oil painting projected me into an Eastern Forest, while I faintly recognized the Eardley Heights poking out from the background. Linda brushed this onto canvas in December 2020 as part of a larger series exploring the impact of light. The influences of Monet and Gauguin, mix with just a hint of O'Keefe. Linda's successful exhibition also highlights how the Old Chelsea Gallery above the Fougères is becoming an important space on the Ottawa art scene.

PROTECTION OF NATURAL GEMS OF PONTIAC

Every year nature enthusiasts visit the Gatineau Park to enjoy its trails, lakes and spectacular vistas. We all have a stake in this natural preserve, and we must redouble our efforts to preserve this gem. I would do everything in my power to ensure the sustainability of our park, and wholeheartedly support any legislative projects aimed at protecting it. I will also support the creation of protected areas in our rivers' watersheds.



THE GATINEAU OFFICE IS NOW OPEN !

Good news for residents of the MRC des Collines and Gatineau: after six months of construction, I can finally announce the opening of my constituency office in the Plateau (Gatineau). The centrally located Agora will give residents of the Collines, Plateau, Aylmer and Gatineau easier access to my office.

Residents in the MRC Pontiac and Vallée-de-Gatineau will continue to have access to my offices in Campbell's Bay and Gracefield. Do not hesitate to contact us to make an appointment.



FEDERAL FUNDING FOR THE VÉLOROUTE

I was proud to accompany Minister Pascale St-Onge to Maniwaki to announce more than \$800,000 in Federal funding for projects in the Vallée-de-la-Gatineau, namely the paving of a 20-kilometre stretch of the Véloroute des Draveurs located between Gracefield and Kazabazua and the construction of a boat launch in Grand-Remous. Warden Chantal Lamarche worked tirelessly to patch together financing that will benefit local residents and anchor the regional tourism industry. Minister St-Onge intends to come back and pedal to Blue Sea with me this summer! Our work will therefore continue until the Véloroute is paved up to Low.

ST. PADDY'S DAY IN QUYON

Thank you to Quyon's community for warmly welcoming me to your Saint Patrick's Day celebration in the Legion. It was a gray afternoon until the fiddles and guitars got me onto the dance floor. I think that my enthusiasm impressed you more than my talent, but hopefully you will be gracious enough to invite me back for Half-Paddy's at Gavin's in September.



DRAG NIGHT IN FORT-COULONGE

Drag nights at the Café Downtown had attracted festive crowds, and so its organizers created a grandiose formula at the Fort-Coulonge Centre des Loisirs that offered a beautiful, colorful evening to more than a two hundred spectators! It was great to see a community defined by traditional values enthusiastically embracing diversity. The drag movement has strong political roots for the rights of the LGBTQ+ community. As Randy Barbato, co-founder of the International Drag Race, explained, "drag is resistance with beautiful colors and a positive attitude".